PERSONAL INFORMATION KONONENKO MARINA



- **?** Thessaloniki, Greece
- +30 6957551033
- Marinaktranslation@gmail.com
- https://www.linkedin.com/in/marina-kononenko-12842ba1

| FOREIGN LANGUAGES | | | | | | |
|---------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|--|--|
| Mother Tongue | Russian, Ukrainian | | | | | |
| Other languages | English | Greek | Italian | Portuguese | | |
| Knowledge level | Mastery | Mastery | Intermediate | Beginner | | |
| | | | | | | |
| PROFESSIONAL EXPERIENCE | | | | | | |
| 01/2010 – till today | | Freelancer Translator and Interpreter | | | | |
| Areas of expertise | | Tourism, Economy, Marketing and Advertising, Education and Culture, Banking and Financial, Business Administration, History and Humanities, Journalism and Mass Communication, Law and Legal, Linguistics, Literature, Music, Design and Applied Arts | | | | |
| 15/11/2012 – till today Name and address of employer | | Reservations and Sales Department manager Ambotis Tours Air Services SA Egnatias 54, 54624, Thessaloniki, Greece | | | | |
| 01/05/2012 – 15/09/2012 | | Concierge / Reception at G-Hotels hotels | | | | |
| Name and address of employer | | Athos Palace Hotel ****, Theophano Imperial Hotel *****, Kallithea, Kassandra, Halkidiki, Greece | | | | |
| 25/03/2010 – 01/01/2012 | | Interpreter and Translator in the official branch of the Greek company ENECO SA in Ukraine | | | | |
| Name and address of employer | | ENECO UKRAINE LTD., Simferopol, Crimea, Ukraine | | | | |
| Areas of expertise | | Energy, Alternative Energy, Environment, Power Marketing, Wind Energy | | | | |

| 01/2010 – 09/2011 | External translator in different translation agencies in Crimea, Ukraine | | | |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <u>Areas of expertise</u> | Law and Legal, Banking and Financial, Business Administration and Management, Desktop Publishing (DTP), Food Sciences, General, Geography, History, Internet, Journalism and Mass Communication, Literature, Music, Music History and Literature, Sport and Fitness, Tourism and Travel, Visual and Performing Arts, Women Studies | | | |
| 09/2008 – 10/2014 | Private language teacher for children and adults English - Greek - Russian | | | |
| EDUCATION AND TRAINING | | | | |
| September 2011- November 2015 | Bachelor Marketing Degree (Trade and Advertising), department of Management and Economics Alexander Technological Educational Institute of Thessaloniki, Sindos, | | | |
| | Thessaloniki | | | |
| September 2006 – June 2011 | Master Degree of Greek and English Philology, Department of Foreign Languages Tavrida National V.I. Vernadsky University, Simferopol, Crimea, Ukraine | | | |
| TRANSLATION MEMORY TOOLS (CAT TOOLS) | SDL Trados, MemoQ, DejaVu, Passolo | | | |
| COMPUTER SKILLS | MS Word, MS Excel, MS PowerPoint, MS Access, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, Corel Draw | | | |
| | | | | |
| Courses/ Seminars | | | | |
| September – October 2008 | Summer educational program of Greek Language and Culture. Ammoudia, Preveza, Epirus, Greece. | | | |
| | University of Ioannina, Ioannina, Greece. | | | |
| September2010 | Summer educational program of Greek Language and Culture, Thessaloniki. | | | |
| | Aristotle University of Thessaloniki, Greece | | | |
| Certificate/ Diploma | | | | |
| September 2010 | Certificate of Ellinomatheia, Greek, level D (Excellent). Centre for Greek Language, Thessaloniki, Greece Karamaouna 1, Skra Square, 55132, Kalamaria, Thessaloniki, Greece | | | |